ARPAE

Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale n. DET-AMB-2017-4608 del 01/09/2017

Oggetto Art. 248 del Dls 152/06 e smi. Certificazione di avvenuta

bonifica PV Kuwait Petroleum n° 3025 sito in via Emilia

Est 111/A, Parma

Proposta n. PDET-AMB-2017-4792 del 31/08/2017

Struttura adottante Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Parma

Dirigente adottante PAOLO MAROLI

Questo giorno uno SETTEMBRE 2017 presso la sede di P.le della Pace n° 1, 43121 Parma, il Responsabile della Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Parma, PAOLO MAROLI, determina quanto segue.



IL DIRIGENTE

Visti:

- Il D.Lgs. 152/2006 del 29/04/06 "Norme in materia ambientale" Parte IV Titolo V "Bonifica di Siti Contaminati" e s.m.i.;
- L.R. 05/06 art.5. "Modifiche ed integrazioni alla Legge Regionale 9 dicembre 1993, n° 42 (Ordinamento della professione di maestro di sci) e disposizioni in materia ambientale"

Viste inoltre:

- La Legge 7 aprile 2014, n. 56 "Disposizioni sulle città metropolitane, sulle province, sulle unioni e fusioni di comuni".
- La Legge Regionale 30 luglio 2015 n. 13 "Riforma del sistema di governo regionale e locale e disposizioni su Città metropolitana di Bologna, Province, Comuni e loro Unioni".
- La Deliberazione di G.R. n. 2173 del 21.12.2015 "Approvazione dell'assetto organizzativo generale dell' Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae)".
- La Deliberazione di G.R. n. 2230 del 28.12.2015 "Misure organizzative e procedurali per l'attuazione della L.R. n.13 del 2015 e acquisizione delle risultanze istruttorie delle Unità Tecniche di Missione (UTM), decorrenza delle funzioni oggetto di riordino, Conclusione del processo di riallocazione del personale delle Province e della Città Metropolitana".
- Le Deliberazioni del Direttore Generale di ARPA n. 87/2015 e n. 96/2015 di approvazione, rispettivamente, dell'assetto organizzativo generale ed analitico dell' Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae) e del documento manuale organizzativo di Arpae.

Dato atto che:

- In applicazione delle norme sopra richiamate, ai sensi della Legge Regionale 30 luglio 2015 n. 13, con il trasferimento alla nuova Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae) delle competenze in materia ambientale dei Settori Ambiente delle Province e della Città Metropolitana di Bologna, dal 1° gennaio 2016 è divenuta operativa la riunificazione in Arpae delle funzioni istruttorie ed autorizzatorie in materia ambientale ed energetica, disposta dalla L.R. 30 luglio 2015 n. 13.
- Ai sensi dell'art. 69 della L.R. 13/2015, dalla data di decorrenza delle funzioni oggetto di riordino l'Ente subentrante conclude i procedimenti già in corso, subentrando, altresì, nella titolarità dei rapporti attivi e passivi generati dai predetti procedimenti.
- Con DDG 7/2016 è stato conferito incarico dirigenziale di Responsabile della Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Parma a Paolo Maroli;



Richiamato la D.D.G. n° 96/2016 e la Determina Dirigenziale n° 796 del 27/10/2016.

Premesso che:

- con nota del 09/11/09 prot. 3959 (acquisita agli atti dalla Provincia di Parma il 10/11/09, prot. n° 92793) Water & Soil Remediation srl (Water & Soil) su incarico della società Kuwait Petroleum Italia spa ha inviato l'elaborato "Rapporto di indagine ambientale" inerente il Punto Vendita (PV) N° 3025 localizzato in via Emilia Est, 111 Comune di Parma propedeutiche alla ristrutturazione dello stesso;
- con nota del 14/03/07 prot. 910 (acquisita agli atti dalla Provincia di Parma il 15/03/07, prot. n° 23679) Water & Soil comunicava le date di rimozione dei serbatoi interrati;
- Water & Soil con nota del 19/03/07 prot. 1394 (acquisito agli atti il 27/04/07, prot. n° 39065) trasmetteva l'elaborato "Accertamento della qualità ambientale durante la rimozione dei serbatoi interrati" da cui emergeva la conformità dei terreni alle Concentrazioni Soglia di Contaminazione (CSC) della col. B, Tab. 1, All. 5, Titolo V, Parte Quarta del D.lgs 152/06 e smi;
- con prot. n° 49123 del 31/05/07 la Provincia di Parma ha chiesto integrazioni all'elaborato;
- con nota del 06/06/07 prot. 2455 (acquisita agli atti il 07/06/07, prot. n° 51667) Water & Soil Remediation ha fornito le integrazioni documentali e ha proposto sul sito la realizzazione di n° 2 nuovi piezometri per effettuare un campionamento rappresentativo della qualità acque sotterranee del sito;
- in data 29/08/07 (acquisita agli atti della Provincia di Parma il 30/08/07 con prot. N° 72941) Kuwait Petroleum Italia spa ha notificato comunicazione di potenziale contaminazione ambientale ai sensi del D.lgs 152/06 presso il sito per avere riscontrato nella matrice acque sotterranee un superamento delle CSC della Tabella 2 dell'Allegato 5 al Titolo V, Parte Quarta del D.lgs 152/06 per il parametro benzene; nella medesima nota Kuwait Petroleum Italia spa comunicava di avere dato incarico alla società di consulenza ambientale a Water & Soil al fine di provvedere alla messa in opera di un impianto di Pump & Treat come misura di messa in sicurezza di emergenza;
- con nota del 31/11/08, prot. n° 3119 (acquisita agli atti il 03/11/08, prot. n° 87315) Water & Soil ha trasmesso il documento "Esiti della investigazione Integrativa, Analisi di rischio e Progetto unico di bonifica" richiedendo la convocazione di un tavolo tecnico propedeutico alla seduta conclusiva della conferenza;
- a seguito del tavolo tecnico convocato dalla Provincia di Parma il giorno 14/11/08 Water & Soil in data 19/01/09 prot. N° 0100 (acquisita agli atti dalla Provincia di Parma il 23/01/09, prot. N° 5551) ha inviato il documento "Chiarimenti ed Integrazioni alla Analisi di Rischio sito-specifica ed al Progetto Unico di Bonifica";
- con nota del 04/02/09, prot.n° 9393 la Provincia di Parma ha convocata la conferenza dei servizi per il giorno 19/02/09.
- Gli Enti durante tale conferenza hanno ritenuto, a seguito di contradditorio con la Ditta a causa della discordanza di risultati nella elaborazione della analisi dei rischi tra gli Enti di controllo ed i proponenti, di dovere sospendere la seduta ed effettuare un ulteriore approfondimento tecnicoscientifico;
- con nota di prot. n° 21917 del 06/03/09 la Provincia ha convocato la seduta conclusiva della conferenza dei servizi per il 13/03/09;



- in tale seduta è emerso che nella elaborazione dell'analisi del rischio da parte dei proponenti è stato inserito un parametro di ingresso non corretto (Ksat corretta 0,249 m/d invece di 0,05 m/d).
- a seguito della rielaborazione dell'analisi del rischio, con dati di ingresso così corretti, effettuata dagli Enti di controllo ai sensi del D.lgs 152/06, così come modificato dal D.lgs 04/06 in modo da assicurare il rispetto delle CSC al Punto di conformità (P.O.C.), le Concentrazioni Soglia di Rischio (CSR) sono risultate analoghe alle CSC.
- la tecnologia prescelta per il raggiungimento degli obiettivi di bonifica di bonifica nelle acque sotterranee è stato un sistema Pump & Treat (P&T) con 3 punti di emungimento con reimmissione a monte delle acque trattate attraverso trincea drenante, Bioslurping (BSL) da una rete di 10 punti di estrazione;
- la Provincia di Parma in esito della Conferenza dei Servizi tenutasi il giorno 13/03/09 ha approvato con prescrizioni il Progetto di bonifica per la matrice acque con determina dirigenziale n° 1070 del 25/03/09;
- Water & Soil con nota del 28/09/09 (acquisita agli atti dalla Provincia di Parma il 09/09/09 prot. N° 22927) ha comunicato l'inizio dei lavori di istallazione degli impianti di bonifica.
- Water & Soil con nota del 05/04/11 (acquisita agli atti dalla Provincia di Parma il 11/04/11 prot. N° 25975) ha inviato il documento "Rapporto di monitoraggio delle acque sotterranea Marzo 2011"contenente i certificati analitici e le tabelle di sintesi dei monitoraggi periodici eseguiti nel periodo dicembre 2009-gennaio 2011.
- Water & Soil srl con nota del 21/10/15 (acquisita agli atti di Arpae il 26/05/16 PGPR 8169) ha
 inviato il documento "Aggiornamento ambientale del sito e richiesta di collaudo finale" contenente i
 certificati analitici e le tabelle di sintesi dei monitoraggi periodici eseguiti nel periodo giugno 2011maggio 2015. Alla luce delle risultanze acquisite hanno proposto lo spegnimento degli impianti di
 bonifica seguito da un piano di monitoraggio post operam della falda.
- Arpae SAC Parma con nota PGPR 8458 del 31/05/16 ha convocato la Conferenza dei Servizi per la valutazione del documento.

Considerato

• l'esito della CdS (il cui verbale costituisce l'allegato 1 quale parte integrante e sostanziale al presente atto) in cui sono state concordate le modalità di collaudo.

Visto

• l'esito del campionamento di collaudo svoltosi in contraddittorio da Arpae da cui emerge il rispetto delle CSC definite dalla tabelle 2, allegato 5, parte quarta del Dlgse 152/06 e smi i cui RdP sono stati trasmessi in data 21/08/17 PGPR 15984 (in allegato al presente atto quale parte integrante e sostanziale)

Considerato

• l'Art. 248 comma 3 del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. "La certificazione di cui al comma 2 costituisce titolo per lo svincolo delle garanzie finanziarie di cui all'art. 242, comma 7".



Valutato

• quanto stabilito dalla Conferenza dei Servizi del 10/06/17 e l'esito dei campionamenti di collaudo eseguiti dal Servizio Territoriale, questa Agenzia ritiene che l'area riportata in oggetto sottoposta a procedimento ex Parte Quarta, Titolo V, DLgs 152/06, sia certificabile ai sensi dell'art. 248 comma 2.

Dato atto che per l'attività "Certificazione di avvenuta bonifica" è previsto il pagamento di una somma secondo quanto stabilito dal "Tariffario delle prestazioni di Arpae Emilia Romagna" approvato con D.G.R. n. 14 del 11/1/2016 e smi.

Tutto ciò premesso e considerato

CERTIFICA

Che gli interventi previsti dal Progetto di Bonifica sono stati completati e che gli stessi sono stati eseguiti in conformità al Progetto approvato

DISPONE

- Di trasmettere il presente atto Kuwait Petroleum Italia spa, Comune di Parma, AUSL Dipartimento Sanità Pubblica Parma.
- Il pagamento delle spese istruttorie relative alla certificazione di avvenuta bonifica, per il quale si allega relativa modulistica al presente atto. Si specifica che per il sito in oggetto la superficie di riferimento e la rispettiva quota da erogare corrispondono a 346 Euro da versare sul cc IBAN: IT 05 T 02008 02435 000104059154 indicando nella causale i seguenti dati: Certificazione avvenuta bonifica sito KUWAIT Petroleum numero 3025 via Emilia Est 111 SAC Parma.

Il presente atto costituisce titolo per lo svincolo delle garanzie finanziarie ai sensi dell'art. 248 comma 3 del D.Lgs. 152/06.

:

F.to digitalmente Il Dirigente Paolo Maroli



Verbale della Conferenza dei Servizi di cui all'art. 14 legge 241/90 e s.m.i.

Oggetto:

Art. 249 del Titolo V, Parte Quarta del Dlgs 152/0 e smi Aggiornamento ambientale del sito e richiesta di collaudo finale presentata da Kuwait Petroleum spa per il sito Q8 nº 3025 Comune di

Il giorno 10 giugno 2016 alle ore 10.00 in Parma (PR) presso la sala Riunioni del S.A.C. Parma di Arpae si è riunita in una seduta la Conferenza di cui all'art.14 della L 241/90 e s.m.i., convocata con nota PGPR 8457/16 del 31/05/16 dalla Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Parma di ARPAE, per la valutazione del documento "Aggiornamento ambientale del sito e richiesta di collaudo finale" presentato dalla società di consulenza ambientale Water & Soil Remediation srl per nome e per conto di Kuwait Petroleum Italia spa.

Sono presenti:

Arpae Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Parma (SAC)

M.Cristina Paganuzzi

Tiziana Bolzoni Greta Rattini Arpae Servizio Territoriale di Parma (ST)

Water & Soil Remediation srl

Ore 10.00

La Dott.ssa Greta Rattini consegna la propria delega a rappresentare Kuwait Petroleum Italia spa.

Risulta assente il Comune di Parma.

M.C.Paganuzzi ARPAE S.A.C. Parma

Introduce la seduta spiegando che la Conferenza dei Servizi odierna è stata convocata per la valutazione del documento "Aggiornamento ambientale del sito e richiesta di collaudo finale" presentato dalla società di consulenza ambientale Water & Soil Remediation srl per nome e per conto di Kuwait Petroleum Italia spa Lascia la parola al consulente Kuwait.

G. Rattini T Water & Soil Remediation srl

Il sito è oggetto di una procedura di bonifica per le acque ai P.O.C. dal 2010. Da circa il 2013 i valori nei POC e in piezometri interni selezionati per il monitoraggio della bonifica sono stabilmente al di sotto delle C.S.C. definite dalla tabella 2, Allegato V, Parte Quarta Dlgs 152/06 e smi, anche per l'MTBE dal 2013 i valori sono al di sotto dei limiti indicati DM 31/15.

Per questa ragione si propone l'attivazione delle procedure di collaudo che prevedono: lo spegnimento dell'impianto di bonifica e il campionamento dei piezometri a distanza di un mese, di quattro e sette mesi dallo spegnimento.

T. Bolzoni Sezione Provinciale Arpae

Chiede di verificare la direzione di falda in condizioni statiche ed identificare i POC a valle.

G. Rattini T Water & Soil Remediation srl

Mostra la carta con la direzione di falda, vengono identificati come P.O.C. i piezometri pz7 e pz10.

Dopo breve ed ulteriore discussione la CdS termina approvando la proposta di collaudo presentata da Kuwait Petroleum spa.



La Ditta dovrà comunicare con congruo anticipo al Servizio Territoriale Parma di Arpae le date in cui saranno effettuate le campagne di monitoraggio inoltre, prima del collaudo ufficiale, dovrà essere firmato l'impegno al pagamento di Arpae che sarà successivamente inviato comprensivo di preventivo.

Alle ore 11.00 la CdS si conclude.

Firme

M.Cristina Paganuzzi La ditta per accettazione Greta Rattini 9. Cost. ~ Porom Enelo Petti'no



Rif. Prot.- 17.15529 del 11/08/2017

Trasmesso via PEC

Spett.le Arpae SAC

Spett. Comune di Parma Settore Territorio e Infrastrutture

Spett.le Azienda USL di Parma c.a Pico

Spett.le Water & Soil Remediation c.a. G. Rattini romaoffice@wsr.it

e.p.c. Spett.le Kuwait Petroleum Italia c.a.M.camardella

Oggetto: esito del campionamento eseguito presso il Pv Q8 n° 3025 sito in via Emilia Est, 111 . Comune di Parma – Invio certificati analitici.

Con la presente si trasmette per gli aspetti di competenza copia dei rapporti di prova relativi ai campioni di acqua sotterranea, prelevata dai piezometri denominato Pz 7 e Pz 10, da Tecnici Arpae in data 31 luglio 2017 presso il sito in oggetto.

Dal risultato analitico si evince il rispetto dei limiti imposti dalla Tab. 2 Allegato 5 della parte quarta del D.Lgs 152/06.

Restando a disposizione per eventuali chiarimenti in merito, si porgono distinti saluti.

Il tecnico incaricato Tiziana Bolzoni Il Responsabile del Distretto Sara Reverberi

documento firmato digitalmente

Pratica Sinadoc: 22243/17

Si allega:RdP n° 201742364 del 03/08/2017

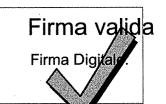
201742365 del 03/08/2017

Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna Sede legale Via Po, 5 | 40139 Bologna | P.Iva e C.F. 04290860370 | www.arpae.it | pec_dirgen@cert.arpa.emr.it Sezione di Parma Viale Bottego, 9 | 43121 Parma | tel 0521/976111 | fax 0521/976112 | pec acopr@cert.arpa.emr.it





Sezione Provinciale di Reggio Emilia Laboratorio Integrato Responsabile: Dott, Adriano Fava via Amendola,2 | 42122 Reggio Emilia tel. 0522.336011 | Fax 0522.330546 e-mail: aoore@cert.arpa.emr.it



Campione: 02617000400

02617000400 Codice LIMS: 201742364 *20174

RAPPORTO DI PROVA N° 201742364

del 03/08/2017

Dati Anagrafici a cura del servizio prelevatore/cliente

Campione di:

ACQUA SOTTERRANEA - SITO CONTAMINATO - PZ 7

Prelevatore:

ARPAE - S.T. - DIST.TERR.PARMA

Richiesta/Verbale n°:

01TBBB del: 31/07/2017

Data Prelievo:

31/07/2017

Campione Formale:

Punto Prelievo:

P.V. 3025 Q8 VIA EMILIA EST 111

Ditta/Struttura prelievo

WATER & SOIL REMEDIATION S.R.L. VIA

DONATORI DI SANGUE, 13 CURTATONE -

(MN)

Comune di Prelievo:

PARMA (PR)

Cliente:

ARPAE - S.T. - DIST.TERR.PARMA VIALE BOTTEGO, 9 - PARMA(PR)

Indirizzo cliente: Quesito:

VEDI VERBALE/RICHIESTA

Modalità Campionamento: A CURA DEL CLIENTE/PRELEVATORE

Accettazione a cura dello Sportello di: PARMA

Data Ricevimento:

31/07/2017

Temperatura Ricevimento:

10.0 °C

Accettazione a cura del Laboratorio

Nota Campione

6.8 °C

Temperatura Trasporto Interno(°C):

Data fine prove: 02/08/2017

RISULTATO DELLA PROVA						
Parametro Metodo di riferimento	Valore	U. di M.	Valori di riferimento§			
Idrocarburi totali (come n-esano) APAT IRSA CNR 5160 B Man 29 2003	<35	µg/L				
Composti organici aromatici :	•	-				
Benzene Rapporti ISTISAN 2007/31 Met ISS CAA 004	<0.1	µg/L				
Toluene Rapporti ISTISAN 2007/31 Met ISS CAA 004	<1	µg/L				
Etilbenzene Rapporti ISTISAN 2007/31 Met ISS CAA 004	<1 .	µg/L				
o-Xilene Rapporti ISTISAN 2007/31 Met ISS CAA 004	<1	μg/L				
(m+p) Xilene Rapporti ISTISAN 2007/31 Met ISS CAA 004	<1	µg/L				
Metilterbutiletere (MTBE) Rapporti ISTISAN 2007/31 Met ISS CAA 004	<1	µg/L				
§ — Data inizio prove: 02/08/2017			•	sabile delle Analisi Antonia Incerti		



Sezione Provinciale di Reggio Emilia Laboratorio Integrato Responsabile: Dott. Adriano Fava via Amendola,2 | 42122 Reggio Emilia tel. 0522.336011 | Fax 0522.330546 e-mail: aoore@cert.arpa.emr.it

Campione: 02617000400

02617000400 Codice LIMS: 201742364 * 201742364*

L'incertezza di misura calcolata con P=95% (livello di fiducia) e K=2 (fattore di copertura).

Il laboratorio non è responsabile del campionamento tranne nei casi in cui sia stato effettuato dallo stesso. I risultati dei presente rapporto di prova non sono corretti per il fattore di recupero salvo espressa indicazione legata ad ogni singolo parametro. L'incertezza di misura e l'eventuale fattore di recupero sono riportati nel rapporto di prova quando hanno influenza sulla valutazione della conformità e limiti di riferimento o quando espressamente richiesti dal cliente. Si dichiara che i risultati del presente rapporto di prova si riferiscono solo al campione sottoposto a prova.



Sezione Provinciale di Reggio Emilia Laboratorio Integrato Responsabile: Dott. Adriano Fava via Amendola,2 | 42122 Reggio Emilia tel. 0522.336011 | Fax 0522.330546 e-mail: aoore@cert.arpa.emr.it



Campione: 02617000401

*02617000401 * Codice LIMS: 201742365 * 201742365 *

RAPPORTO DI PROVA N° 201742365

del 03/08/2017

Dati Anagrafici a cura del servizio prelevatore/cliente

Campione di:

ACQUA SOTTERRANEA - SITO

Prelevatore:

ARPAE - S.T. - DIST.TERR.PARMA

Richiesta/Verbale n°:

01TBBB del: 31/07/2017

CONTAMINATO - PZ 10

Data Prelievo:

31/07/2017

Campione Formale:

Punto Prelievo:

P.V. 3025 Q8 VIA EMILIA EST 111

Ditta/Struttura prelievo

WATER & SOIL REMEDIATION S.R.L. VIA

DONATORI DI SANGUE, 13 CURTATONE -

(MN)

Comune di Prelievo:

PARMA (PR)

Cliente:

ARPAE - S.T. - DIST.TERR.PARMA

Indirizzo cliente:

VIALE BOTTEGO, 9 - PARMA(PR)

Quesito:

VEDI VERBALE/RICHIESTA

Modalità Campionamento: A CURA DEL CLIENTE/PRELEVATORE

Accettazione a cura dello Sportello di: PARMA

Data Ricevimento:

31/07/2017

Temperatura Ricevimento:

10.0 °C

Accettazione a cura del Laboratorio

Nota Campione

Temperatura Trasporto Interno(°C):

6.8 °C

RISULTATO DELLA PROVA								
Parametro Metodo di riferimento	Valore	Incertezza	U. di M.	Valori di riferimento§				
Idrocarburi totali (come n-esano) APAT IRSA CNR 5160 B Man 29 2003	<35	******	μg/L					
Composti organici aromatici :		Di girmina	•					
Benzene Rapporti ISTISAN 2007/31 Met ISS CAA 004	<0.1	WAR (\$4.00)	μg/L					
Toluene Rapporti ISTISAN 2007/31 Met ISS CAA 004	<1		µg/L					
Etilbenzene Rapporti ISTISAN 2007/31 Met ISS CAA 004	<1	:	µg/L					
o-Xilene Rapporti ISTISAN 2007/31 Met ISS CAA 004	<1		µg/L					
(m+p) Xilene Rapporti ISTISAN 2007/31 Met ISS CAA 004	<1	-	μg/L					
Metilterbutiletere (MTBE) Rapporti ISTISAN 2007/31 Met ISS CAA 004	40	± 18	µg/L					
§§— Data inizio prove: 02/08/2017 Data fine prove: 02/08/2017				Il Responsabile delle Analisi Dott.ssa Antonia Incerti				



Sezione Provinciale di Reggio Emilia Laboratorio Integrato Responsabile: Dott. Adriano Fava via Amendola,2 | 42122 Reggio Emilia tel. 0522.336011 | Fax 0522.330546 e-mail: aoore@cert.arpa.emr.it

Campione: 02617000401

*02617000401 * Codice LIMS: 201742365 * 201742365 *

L'incertezza di misura calcolata con P=95% (livello di fiducia) e K=2 (fattore di copertura).

Il laboratorio non è responsabile del campionamento tranne nei casi in cui sia stato effettuato dallo stesso. I risultati del presente rapporto di prova non sono corretti per il fattore di recupero salvo espressa indicazione legata ad ogni singolo parametro. L'incertezza di misura e l'eventuale fattore di recupero sono riportati nel rapporto di prova quando hanno influenza sulla valutazione della conformità e limiti di riferimento o quando espressamente richiesti dal cliente. Si dichiara che i risultati del presente rapporto di prova si riferiscono solo al campione sottoposto a prova.

Si attesta che il presente documento è copia conforme dell'atto originale firmato digitalmente.